



IGLESIA Y COLEGIO CATÓLICO DIVINO REDENTOR

Establecida el 17 de junio de 1956
1106 Fort Drive Hanahan,
Carolina del Sur 29410

office@divineredeemerschool.com
www.divineredeemerchurch.org www.drcs.co
oficina@divineredeemerchurch.org
marcela@divineredeemerchurch.org

El Reverendísimo Jacques Fabre-Jeune, CS
Obispo de Charleston

Reverendo Padre Raynier Q. Dabu, CRS. *Pastor*
Diácono Thomas Provost *Diácono* Jesse Schuman
Diácono Jim Baker Sra. Beth Martyn, *Directora*

XXI DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
23 DE AGOSTO DE 2026
XXII DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
30 DE AGOSTO DE 2026



MISA EN ESPAÑOL

SÁBADOS:

- A las 5:00 p.m. inglés y 6:30 p.m. español

DOMINGOS:

- A las 8:00 a.m. y 10:30 a.m. inglés y 1:00 p.m. español



HORARIOS DE LAS OFICINAS **IGLESIA:**

De lunes a viernes de 9:00 a.m. - 3:00 p.m.
Horario en español lunes y jueves (sujeto a cambios).

- Los miércoles la oficina está **CERRADA**

COLEGIO:

De lunes a viernes de 7:30 a.m. - 3:30 p.m.

DIRECCIÓN DE LA IGLESIA:

1106 Fort Drive,
Hanahan, South Carolina, 29410

Teléfono: (843) 553-0340

LINEA EN ESPAÑOL: (843) 823-7390
Por favor deje su mensaje. Si es algo muy urgente llame a la línea de inglés.

Fax: (843) 553-0346

Personal de la Iglesia y del Colegio

Jessica Schuman	Secretaria de la Iglesia (843) 553-0340 dre@divineredeemerchurch.org
Andrea Gonzales	Secretaria del Colegio (843) 553-1521 ext. 201 Seguridad Ambiental del colegio agonzales@drcs.co
Marcela Escobar Gómez	Ministerio Hispano Educación Religiosa en español (843) 823-7390 spdrchanahan@gmail.com
María Valenzuela	Ministerio Hispano (843) 553-0340
Jim Martin	Sacristán (843) 572-0943
Nicole Arsenault Liz Stuart Juan Manuel Arroyo	Coro de adultos (843) 901-5619 Coro de niños (843) 817-4928 Coro en español (843) 860-8062
Donna María Friedman	Consejo Pastoral Parroquial, presidenta donna.m.friedman@gmail.com
Karen Provost	Planificación Familiar Natural (843) 469-3103
Kristin Eyre, MSW. LISW-CP	Ministra Diocesana de asistencia a las víctimas (843) 856-0748 / (800) 921-8122

LA IMPORTANCIA DE REGISTRARSE EN LA IGLESIA



REGISTRO PARROQUIAL:

Los miembros activos de nuestra parroquia se reconocen por su generosidad en el tiempo, talentos y valores que dedican a la iglesia.

Usted puede saber que es feligrés registrado y activo si:

➤ **Está inscrito en la parroquia al menos tres meses (requisito que aplica a todos los mayores de 18 años) y participa semanalmente en la misa a menos que haya enfermedad o confinamiento en casa.**

➤ **Apoya financieramente a la Parroquia. Utiliza el sistema de sobres por correo o el sistema OSV para donar en línea. Si tiene dificultad para hacer una contribución financiera, por favor deje su sobre vacío en la canasta de las ofrendas, así sabremos que asistió a la Misa.**

➤ **Participa en al menos un ministerio, programa, actividad u organización de la parroquia.**

Estos criterios arriba mencionados se utilizan para evaluar o **verificar** el estatus de feligrés, **para certificación** de cartas para **padrinos, escuelas parroquiales**, para la **participación en ministerios** de administración **de sacramentos, educativos**, pastorales y sociales; las actividades y los **programas de enriquecimiento** y el uso de **instalaciones y servicios**.

Puede utilizar ocasionalmente los sobres de visitantes si olvida el suyo. Utilizar sobres de visitantes permanentemente NO lo hace feligrés. Si tiene dudas llame a la oficina de la parroquia. Tenga en cuenta que después de 6 meses de no asistir a la misa ni financieramente, el sistema OSV lo deja como “Feligrés INACTIVO”.

Si no puede asistir a la iglesia, envíe su ofrenda por correo o deposite el sobre en el buzón de la oficina de la iglesia. Si su estado financiero no es bueno, deposite el sobre vacío en la canasta, hasta que pueda dar de nuevo su ofrenda.

Usted sabe que no está registrado en la parroquia si NO recibe en el correo los sobres con su nombre o el nombre de su familia, a menos que esté dando sus ofrendas en línea.

La utilización del sistema de sobres **NO** es simplemente sobre dinero. Cuando se pide la verificación de **“Estatus de Feligrés Activo”** en la oficina, **se revisa la frecuencia del uso de los sobres y no la cantidad de la contribución**. Así que no olvide utilizar sus sobres.

¡Muchas gracias por unirse a la familia del Divino Redentor!

¿CAMBIÓ DE DIRECCIÓN?

¿HAY UN NUEVO MIEMBRO EN LA FAMILIA?



➤ **Necesitamos de su ayuda para mantener nuestra información actualizada**

Si cambió su **dirección o número de teléfono**, no olvide **llamar** a la oficina de la iglesia para **actualizarlo**, lo mismo si se **cambia de parroquia**. Si **deja de recibir sus sobres por favor llame a la oficina**. **También si nació un nuevo bebé o algún menor vino a vivir a su casa.**

¡Gracias!

SACRAMENTO DE LA RECONCILIACIÓN



Padre Raynier O. Dabu, escucha confesiones:

- **Los sábados de 3:30 a 4:30 p.m., en el templo**
- **Los jueves durante de adoración**
- **Entre semana en la oficina, con cita previa**

ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO



Hay adoración en español el segundo y cuarto jueves del mes después de la misa de 6:00 p.m. El padre Ray escucha confesiones los jueves de 6:30 p.m a 7:30 p.m durante la adoración.

FLORES PARA EL ALTAR



Excepto en celebraciones especiales, **la iglesia requiere flores para el altar**. Si una familia quiere **hacer una dedicación especial donando las flores**, debe pedir las con **dos semanas de anticipación**; la donación es **de \$100** para cubrir el costo del arreglo. Más información en la oficina de la iglesia.

SOCIEDAD SAN VICENTE DE PAUL



Si, usted o algún feligrés de la Iglesia necesita **ayuda en algún momento de crisis**, la sociedad de san Vicente de Paul, de la Iglesia Divino Redentor, le puede prestar ayuda con el **pago de los servicios o asistencia con comida**. Puede comunicarse con ellos al (843) 727-1820. El Padre Ray ha querido que el **tercer domingo de cada mes se haga una segunda colecta**, para **colaborar con los fondos de la sociedad**.

INFORMACIÓN MUY IMPORTANTE



Para reportar un crimen en contra de un niño o un joven:

- **Policía de Hanahan: (843) 747-5711**
- **Diócesis de Charleston: (843) 261-042**

EL HORARIO DE LA OFICINA DE LA IGLESIA



La oficina de la iglesia abre de 9:00 a 3:00 p.m., **lunes, martes, jueves y viernes**. Está cerrada los **miércoles**. Hay atención en **español** **lunes y jueves**.

¡GRACIAS POR SU DONACIONES!

Su generosidad será una luz de esperanza para la comunidad del Padre Campo. Gracias a su gran corazón y su valiosa colaboración, entregaremos \$2.500 al Padre Pablo Campo para la reconstrucción de su iglesia. Su apoyo no solo ayudará a reconstruir paredes, sino también a fortalecer la fe y la esperanza de la comunidad del Padre Campo. Seguimos pidiendo sus oraciones para nuestros hermanos colombianos.

MISAS DIARIAS

La iglesia ofrece misa diaria en inglés en los siguientes horarios; (por favor lea y escuche los anuncios en caso de cambios, dependiendo de la disponibilidad del Padre Ray):

- MARTES Y JUEVES: 6:00 p.m.
- MIÉRCOLES Y VIERNES: 7:00 a.m.
- PRIMER SABADO: 9:00 a.m.

CLASES DE CATECISMO



Recuerde que las clases de catecismo ya comenzaron, son todos los domingos a las 11:50 am. Debe llegar a tiempo a las clases ya que estas son solo de 45 minutos de duración. **NO OLVIDE LA HOJA DE ASISTENCIA A LA MISA** (los de segundo año de sacramentos) y traer siempre sus libros.

¡A LA HORA DE ORGANIZAR EVENTOS!



El Padre Ray requiere que los eventos o sacramentos se programen en la oficina con al menos 1 mes de anticipación, para que se puedan verificar los requisitos Una semana antes del evento debe llamar a la oficina a confirmarlo o se considera que lo ha cancelado. Lo anterior es para evitar confusiones y conflictos con otros eventos. No se olvide llenar el formulario del evento con todos los requerimientos para el mismo. Gracias por su comprensión.



¡SÍGUENOS EN FACEBOOK!

¡Escanea el código QR o búscanos como **Divine Redeemer Church!**



OFICINA DE VIDA FAMILIAR DIOCESIS DE CHARLESTON



La oficina de vida familiar lo invita a un rosario multilingüe cada tercer jueves de cada mes, en este enlace: <https://tinyurl.com/MultiRosary2026>
Unámonos en una sola comunidad que ora y permanece unida.

***Cada tercer jueves del mes

INTENCIONES DE LA MISA



Para intenciones debe llamar a la oficina NO deje el sobre con intención y ofrenda si antes no ha llamado a la oficina para verificar la fecha. Recuerde que la ofrenda por intención de misa es de solo \$10, si quiere hacer una donación adicional puede utilizar sus sobres. Les pedimos el favor que los sobres para intención de misas SOLO SEAN UTILIZADOS PARA LA OFRENDA CUANDO HAYA SOLICITADO UNA MISA.



SABADO 22 de AGOSTO, por el eterno descanso de Hermelinda Reyes Guadalupe

DOMINGO 23 DE AGOSTO, por el 1er aniversario de Bodas de José Reyes y Lizeth del Valle

SABADO 29 de AGOSTO, por el eterno descanso de Felicio Claudio Reyes Mendoza y Maria Ávila Reyes

DOMINGO 30 DE AGOSTO, por cumpleaños #18 de Emely Torres Escobar

ESCUELA DE LA FE CRISTO MAESTRO



Para todos los que buscan curso bíblico, comienza de nuevo la Escuela de la Fe de manera virtual.

- **CURSO 5: Vida en Cristo: I**
- **FECHA:** Agosto 25, Septiembre 8 y 22 y Octubre 6
- **VIA ZOOM**

Usted podrá tomar la clase lunes o martes a las 7:00 p.m.
¡Para información llamar a la oficina!

CLASE DE BAUTISMO



Si está interesado en que sus hijos reciban el sacramento del **Bautismo**, debe estar registrado y activo en la parroquia **Divino Redentor**.

- La próxima clase es en **septiembre**
- Debe estar inscrito en la iglesia.
- Para inscribirse llame a la oficina.

Los bautismos son el primer sábado de cada mes a las 10:00 de la mañana. Puede haber cambios según el horario del Padre Ray.

EL GRUPO JUVENIL CATOLICO

GRUPO JUVENIL

¡El grupo está abierto para todos los jóvenes de 13 a 17 años! Más información con el diácono Jim o en la oficina.

Los estudiantes que recibieron la confirmación y las quinceañeras son bienvenidos al grupo. No te pierdas esta gran oportunidad. ¡La próxima reunión con los jóvenes será el 28 de agosto Te esperamos con los brazos abiertos!

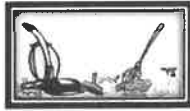
***UNA NOTA DE LA OFICINA PARROQUIAL



Hacemos todo lo posible por mantener nuestro calendario actualizado y nuestro boletín libre de errores, ¡pero a veces se nos escapan algunas cosas! Les pedimos que tengan paciencia con nosotros cuando se omitan eventos, haya errores ortográficos o las actualizaciones se retrasen.

¡Ahora contamos con un calendario interactivo en la página web de Divine Redeemer para ayudar a solucionar esto!
¡No dejen de consultarlo con regularidad!

DIVINO REDENTOR MINISTERIO DE MARTHA



Si no puede asistir el día programado para la limpieza, busque a alguien para que la reemplace. De no informar su ausencia o conseguir sustituta, podría ocasionarle ser removida de este ministerio. SI LA IGLESIA SE ENCUENTRA CERRADA CUANDO LLEGUE.
llámame a Alondra Torres-Escobar (843) 224-2265.

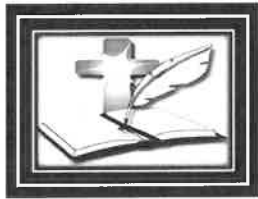
AGOSTO 29

Maldonado Sonia
Torres Escobar Andrea
Rivera Mora Raquel
González García Casandra
Servin Jenny
González Sofia

SEPTIEMBRE 05

Gómez Rosalba
Ramírez Gonzalez Noymi
Ribe Rosliany
Ornelas Sandoval Blanca
Rodríguez Guadalupe

ORACIONES



Hay un libro a la entrada de la iglesia donde puede SOLICITAR ORACIONES por un ser querido. Escriba el nombre y la intención y serán recordados en las oraciones.



PADRE CELESTIAL

Mientras recorremos el camino fiel.
Llénanos de tu amor y alegría, para atraer otros hacia ti.
Camina con nosotros ahora y fortalécenos para
Apoyarnos mutuamente en la oración y en el servicio humilde.
Mientras nos enfocamos en la catequesis este año,
Mantengamos nuestros ojos siempre fijos en ti,
Para que podamos proclamar con gozo tu mensaje de esperanza.

Te lo pedimos en el poderoso nombre de tu Hijo, Jesucristo, nuestro Señor y por el poder de tu Espíritu Santo.

Amen.

RECORDATORIO IMPORTANTE

***Recuerde que puede estacionar en la Iglesia Bautista (nuestros vecinos) durante la misa.



SIGA LAS NORMAS DE ASEGURIDAD

Al manejar tenga en cuenta:

- Está prohibido estacionarse en doble fila bloqueando a otros vehículos o sobre el césped
- Seguir la velocidad de 5MPH
- Nunca entre o salga en sentido contrario, siga las fechas de entrada y salida
- Mire y asegúrese de no tener algún menor atrás al iniciar la reversa a su auto

¡ALERTA DE ESTAFA!



Se nos ha informado que varios feligreses están recibiendo correos electrónicos y mensajes de texto fraudulentos. Queremos asegurarles que ningún miembro del personal parroquial, diocesano, ni del clero les solicitará dinero ni tarjetas de regalo. Por favor, eliminen estos mensajes sin interactuar con ellos.

MISA Y SERVICIOS FUNERARIOS PARA SOPHIA ASPERGA

Sophia Asperga falleció el pasado 13 de agosto de 2026. Una niña dulce y querida en la comunidad. Los arreglos de su funeral estarán a cargo de Carolina Memorial Gardens (7113 Rivers Avenue North Charleston, SC 29406)

Los horarios de los servicios son los siguientes:
Velatorio: Viernes 28 de agosto, de 2:00 p.m. a 4:00 p.m. y de 6:00 p.m. a 8:00 p.m.

Misa: Sábado 29 de agosto a las 11:00 a.m. aquí en la Parroquia Divino Redentor

Sepelio: Se llevará a cabo en Carolina Memorial inmediatamente después de la Santa Misa.

Los colores favoritos de Sophia eran el amarillo y el blanco. Si desea honrar su memoria, le invitamos a usar estos colores en la Misa.

Unámonos en oración por el eterno descanso de su alma y por el consuelo de su familia. ¡Dale Señor el descanso eterno, y brille para ella la luz perpetua!



¡HIGH SCHOOL CATOLICA CRISTO REY!



CRISTO REY
CHARLESTON HIGH SCHOOL

Cristo Rey Charleston High School abre inscripciones el **15 de agosto** para el ciclo **2027-2028**. Es un instituto católico seguro que combina preparación universitaria y prácticas profesionales por un costo accesible de **\$100 al mes** en promedio.

Para más detalles,
escanea el código QR
o visita: www.cristoreycharleston.org.



CLASE SOBRE NULIDAD MATRIMONIAL

La Oficina de Vida Familiar de la Diócesis de Charleston te invita a la clase informativa "**Nulidad Matrimonial: ¡Sí, es posible!**". Aprende los pasos y aclara tus dudas de 9:00 AM a 12:00 PM, escanea el código para más información.



Agosto 29: St. Mary Magdalene, Simpsonville.

Registración: <https://tinyurl.com/NulidadMatrimonialGreenville>

Preguntas con **María Romero** al **305-979-1573**

¡LA MEJOR INVERSION DE SU VIDA! OPORTUNIDAD EDUCATIVA



Nos gustaría compartir una emocionante oportunidad educativa para las familias que están considerando el Colegio Divino Redentor para la educación de sus hijos. Las familias que califiquen podrán solicitar el

Fondo Fiduciario de Becas Educativas (ESTF), una beca financiada por el estado, de **\$7,600 por estudiante, para apoyar la matrícula y los gastos educativos**. Esta oportunidad está disponible para estudiantes que:

1. Tengan un padre o tutor en servicio militar activo destacado en Carolina del Sur.
2. O que provengan de hogares con ingresos iguales o inferiores al 300 % del Nivel Federal de Pobreza.

Esta beca puede hacer que una educación católica en el Colegio Divino Redentor sea más accesible para muchas familias. Animamos a las familias interesadas a obtener más información y considerar hacer la solicitud.

DRCC YOUTH GROUP
TÚ PERTENECES AQUÍ.

NOCHE DE ARRANQUE!

NUEVO AÑO. • NUEVOS AMIGOS. • INCREÍBLES RECUERDOS.



**VIERNES,
28 DE AGOSTO**



6:15 PM

FE,
AMISTAD,
DIVERSIÓN
Y MÁS!



**VEN POR LA DIVERSIÓN.
QUÉDATE POR LA COMUNIDAD.**



JUEGOS
Y COMPETENCIAS



COMIDA
Y SNACKS



HAZ NUEVOS
AMIGOS



MÚSICA
Y RISAS



RECUERDOS
INCREÍBLES



FE Y
ÁNIMO



TODOS LOS JÓVENES DE 8.º A 12.º GRADO
¡SON BIENVENIDOS!



¿PREGUNTAS? ¿QUIERES MÁS INFORMACIÓN?

Contacta a Dcn Jim o Andy Torres



843-735-2954

¡NO TE LO QUIERES PERDER!



¡ALERTA!

ESTAFAS DE INMIGRACION

Estafadores se hacen pasar por Caridades Católicas y engañan a personas que buscan servicios legales de inmigración.

COMO OPERAN LOS ESTAFADORES

SE HACEN PASAR POR ABOGADOS DE INMIGRACION O REPRESENTANTES ACREDITADOS.

SE COMUNICAN POR WHATSAPP, TEXTO, CORREO ELECTRONICO O POR REDES SOCIALES OFRECIENDO ASISTENCIA MIGRATORIA

UTILIZAN PAGINAS FALSAS DE FACEBOOK, NUMEROS DE WHATSAPP O ANUNCIOS PAGADOS

SOLICITAN PAGOS A TRAVES DE ZELLE, GIROS BANCARIOS (WESTERN UNION) U OTRAS PLATAFORMAS DIGITALES.

PIDEN QUE LE ENVIE INFORMACION PERSONAL, NUMERO DE SEGURO SOCIAL Y/O DOCUMENTOS MIGRATORIOS

¡NO RESPONDA NI COMPARTA INFORMACION!

- Guarde los mensajes, pero no responda a los estafadores
- Si compartió información financiera, contacte a su banco o compañía de tarjeta de crédito de inmediato para reportar el fraude.
- Comuníquese de inmediato con una de nuestras oficinas de Caridades Catolicas para reportar el fraude.

Oficina de Greenville
(864) 274-0141

Oficina de Charleston
(843) 388-0089

